

BORRADOR* BORRADOR *** BORRADOR *** ACTA NO APROBADA**
Acta del Comité de Servicio del Área 9 Medio-Sur de California
Buena Park Ca.
Diciembre 9, 2012

La Reunión se abrió por César F. a las 12:00 pm con la Oración de la Serenidad

Lecturas: Declaración de la Unidad Amy / Julieta, ASC Declaración de Propósito y Membresía: Robert/Hugo

Presentaciones: Custodios Pasados, Delegados Pasados, Nuevos RSGs, Nuevos MCDs, Nuevo CMCD, Visitas

Aprobación de el Acta de Octubre, 2012 del Comité de Servicio de Área Moción Rich / Barbara Secundada. Aprobada como esta.

Informes de los oficiales (los siguientes informes se entregaron por escrito):

Delegado Jeryl T. Desde nuestra última reunión, he asistido al ASC en septiembre, he participado en la Convención SoCALYPAA de Irvine, el Inland Empire convención en San Bernardino, el Área 82 Asamblea de Área en Kingston Canadá, Octsoberfest en Anaheim, así como participado en nuestro Servathon, hice un informe de la Conferencia en la reunión de negocios de AOCYPA en Laguna Woods, hice un informe en el Club de Newport, una reunión de los jóvenes en Dana Point, Orientación Juvenil en Santa Ana y Nancy Clark y Asociado en Newport Beach. Participé en las elecciones del Área 5 y 93 y como recurso de dos cuestiones en relación con el compromiso de nuestras tradiciones a la vez en el club de Alano en Huntington Beach y un comité banquete en Tustin. También he enviado curriculum de nuestro candidato a custodio general y otros datos personales a la OSG, junto con muchas peticiones de la Oficina de Servicios Generales de Información sobre los grupos del área. He seguido leyendo y estudiando nuestras guías y reglamentos para mejor familiarizarme con nuestras políticas y procedimientos, y también he respondido a muchas preguntas de los Distritos y MCD respecto a las mociones y el futuro de la junta de nuestra área, así como el futuro de los coordinadores de los comités. Voy a visitar tres distritos en las próximas semanas, incluyendo el Día de Servicio del Distrito 18 del día 11 de diciembre. Sigo estando disponible para cualquier Distrito que me necesita o necesita ayuda.

Jeryl T., Delegado Panel 62 Área 09

Registrador Raul: Estoy actualizando los RSG y los grupos de 3285. Asistí a las elecciones de las áreas 5 y 93. Voy a estar trabajando con Nikki en los registros de MCD / CMCDs. ¡Gracias

Coordinador del Área Cesar F.- Hola a todos, yo voy a empezar mi informe diciendo que en las reuniones de Septiembre y Octubre de oficiales presenté mi renuncia como coordinador debido a las oportunidades de empleo en México. Sin entrar en muchos detalles de las cosas que están ocurriendo en México en este momento que están completamente fuera de mi control y el control del gobierno, para el caso, quiero hacerle saber que mi familia se ha visto afectada en gran medida y se me aconsejó cancelar mi mudanza a México hasta nuevo aviso. Al mismo tiempo, quiero dar las gracias a mis compañeros oficiales por su apoyo en esta dura

prueba. Planeo permanecer aquí en el area 09 para el resto de este panel y más allá si Dios quiere. Me gustaría pedir disculpas por no haber podido asistir al Servathon y otros eventos de distrito en noviembre y diciembre. Me pondré en contacto con el distrito 4 y 17 con respecto al ASC de febrero y marzo de los lugares. También el distrito 25 para la ubicación de la Pre-Conferencia en abril y el Distrito 8 para conocer la ubicación de la Asamblea mayo. La sesión de compartimiento de MCDs de las 4 áreas, nombré a dos personas para asistir a las reuniones de planificación. PRAASA 2013 se va a celebrar en Boise, Idaho del 1-3 de marzo. El registro está disponible en línea y también por correo. Fecha límite para el registro por correo y en línea es el 21 de febrero 2013. Por último, los directorios de AA ya están disponibles en la OSG. Gracias por su apoyo. Cesar F.

Secretario Jesus O. – Quiero agradecer a Sharon por cubrir mi puesto en octubre. Ella hace que todo sea fácil para las mentes difíciles como la mía. En el último par de meses he hablado en los aniversarios de los dist. 23 y 25. Quiero dar las gracias Jeryl por venir a apoyar a dist. 25, el pasado sábado en San Bernardino. Asistí al Servathon y a las elecciones de las áreas 5 y 93. He estado enviando la información a los miembros del área a medida que va llegando. Gracias

Puntos Pendientes:

Propuesta: Reemplazar las reuniones del Comité Permanente del ASC de noviembre con el Servathon: Que los Comités Permanentes de noviembre se dejen a un lado y reemplazarlos por nuestro Servathon Anual. Respetuosamente presentado por Charlie B. Dist 9 MCD. La moción fue secundada por Robert C., Alt. MCD del Dist. 9

Presupuesto MSCA 2013

Guías para la Escuela de RSGs

Propuesta: Que el Medio-Sur de California Área 09 solicitar una tarjeta bancaria de pago a crédito gratis para ser utilizada por el Tesorero/a del Área con el único propósito de pagar los gastos para el Área 09 y el establecimiento de historial de crédito para el Área 09. Se propone además que unas guías estrictas y explícitas para el uso prudente de la tarjeta de crédito del área sean escritas por los miembros del Comité de Finanzas, afirmada por el Consejo de Administración, la Asamblea de Área y se añada a las Guías/Estatutos antes de aplicar para la tarjeta. Linda C. / Sharon K.

Propuesta: En paralelo con el movimiento de AA hacia a la era digital, pasamos a crear un "Archivo Virtual" en línea de los Archivos de nuestra área a la disposición de los miembros. Enmienda que los materiales estarán disponibles en línea el día 01 de enero 2014. Steve S./ Patrick S.

Propuesta: Que elegamos a los coordinadores Ingles y Espanol de los comités permanentes y de los lados opuestos del área, respectivamente. Si el coordinador es de el Oeste, entonces que su coordinador en Espanol sea del Este para el siguiente panel y se invierta por igual. Ron E. / Doug S.

Propuesta: Que el Tesorero/a del área siga la pista y en el informe trimestral, muestre los ingresos y gastos de los extremos este y oeste para ilustrar la eficacia financiera de nuestra Área. Ashly W. / Steve S.

Puntos Nuevos

Propuesta: Para la Política uniforme de reembolso de millaje para el MSCA 09

Alex N.

Enlace a Convenciones-Lois – Revisamos las metas del año pasado y el cumplimiento de los objetivos del comité. Asistimos a el Comité de Planificación en el 2012. Discutimos la asistencia proyectada el próximo año de convenciones y reuniones en el 2013. La coordinadora va a hablar en la Convención de Victorville y asistirá a la reunión de planificación anual para la convención del Condado de Orange de AA el dia 19 de diciembre.

Convention Liaison Spanish-Mauricio T.- Tenemos el lugar para la Convención Estatal Hispana, el Hotel Double Tree by Hilton en Modesto, Ca. los dias 24-26 de Mayo, 2013.

Finanzas-Tina-El Comité examinó los cambios en la presentación del presupuesto el el ASC hoy. El presupuesto se debatirá en el ASC y presentado al comité ejecutivo. El Comité Ejecutivo pondrá el presupuesto ante la Asamblea en Enero del 2013. Tenemos la intención de limpiar el papeleo del Comité de Finanzas en el local de los archivos el sabado 12 de Enero, 2013.

Grapevine-Catherine – Discutimos la colaboracion con IP, CPC y H & I para la suscripción de las personas que no pueden acudir a las reuniones. Planificación deTaller de Escritores, guias, materiales de GV a los soldados en recuperación de regreso a EE.UU. desde el extranjero.

La Viña: Paco – Se abrió la reunión con la Oración de la Serenidad. Leimos la Declaración de Propósito. Compartiendo los distritos, 20, 21,22 y 24. Se informó que están visitando grupos para obtener suscripciones de La Viña y con otros articulos de La Vina disponibles. El 17 °. Aniversario quiere extender una invitación a todos los que quieran hacer un dibujo para el Lema/Emblema para el evento y la fecha límite para presentar los dibujos es el 15 de febrero O por correo electrónico a 17avoaniversario@yahoo.com. Dist. 21 informa de que están tratando de organizar un taller de escritura y animamos a cualquier grupo o distrito que desea poner un taller de escritura que nosotros los apoyaremos. Taller de escritura de artículos para La Vina en Dist 24 el dia 26 de enero y en el Dist. 22 el dia 22 de febrero. Reunión del Comité en la reunión interdistrital de diciembre y se cerró la reunión agradeciendo a los asistente

Escuela de RSGs en Ingles Marita – Esta mañana hemos revisado la estructura general de los Custodios, los RSGs y los grupos. Hablamos de cómo funciona la estructura de la conferencia. Se revisaron las reuniones de área y por la diferencia entre ASC y Asambleas, las agendas de montaje y de uso. Dimos los pros y los contras de los puntos de agenda de hoy, los dos lados de cada propuesta.

Escuela de RSGs en Español -Marcelo – Hoy hemos revisado Concepto XII y los RSGs tuvieron la oportunidad de hacer preguntas y compartir su experiencia, fortaleza y esperanza sobre el concepto. Gracias por permitirme servir.

Literatura Scott- Revisamos el Libro de Trabajo 2013. Comenzamos la revision de el folleto "¿De qué se trata todo Esto". Las revisiones que son necesarias y estamos estudiando los costos de la revisión del folleto a color de la cubierta del folleto anterior. Hoy motivamos a los asistentes a convertirse en miembros del comité de literatura de todo el año. Estamos planeando un taller de literatura enmayo.

Informacion Publica:-Bob- El co-coordinador de habla hispana necesita ser reemplazado.

Comite de Registraciones Kristen – Hablamos acerca del proximo taller de registracion. Este se va a llevar a cabo el dia 23 de Feb. del 2013 de 10am-2pm. Habra refrigerio. Todos los registradores, MCD's, CMCD's y RSG's son bienvenidos. Tendremos volantes en los proximos dos meses.

Facilidades de Tratamiento-Paula: Los siguientes distritos estuvieron representados; 6, 9, 11, 15 & 18. Todavia necesitamos representantes/coordinadores/miembros de los comites de los distritos 1, 2, 3, 5, 12, 20-25 y 30. Que por favor los MCD'S o alt. al MCD contacten a Paula S. al tel. 714-962-4507

Necesidades Especiales del Area 09 Jennifer C.: Todavia hay un problema con las declaraciones hechas/ el apadrinamiento sugiere re: AA's tomando medicamentos psicotropicos. Como cumple la ADA si tiene que ver con la 505 © estado de impuestos. Que es lo que los RSG's tienen que llevar a sus reuniones de sus respectivos Distritos re: comunicacion y sugerencias para los AA's Sordos. Basandose en las tradiciones y conceptos, evitando al mismo tiempo las opiniones personales y egos. La coordinadora se va a ser presente en una reunion con interpretacion el dia Viernes 28 de Dic. Esta va a ser su ultima reunion debido a la poca participacion.

Estare buscando una reunion localizada mas al centro para empezar a trabajar.

Informes de los Comites Coordinados:

Intergrupos-

Los Informes de los Distritos fueron Presentados por escrito:

Distrito 1: Eleccion de Nuevo CMCD alt.-Maryka De O. y Registrador Geoff C. Discutimos acerca firmar una hoja de asistencia en el distrito 1, convivio de traje (cada uno lleva un bocadillo) y tambien de Praasa. Se formo el comite de presupuesto. Convivio de pot lock Dec. 17th., 2012 de 7:30-9pm

Distrito 2 Mona: -Hicieron planes de comida y planearon la organizacion de la asamblea de Enero que sera el 13 de Enero del 2013. Hablamos de estrategias para atraer RSG's de los grupos que no estan representados. Revo acepto ser el coordinador del Nuevo comite para hacer el mapa de las reuniones que necesitamos visitar y dividirlas por ciudades . Gracias.

Distrito 4 Barbara: Disfrutamos una fiesta de pizza y le dimos la bienvenida a unos nuevos y entusiastas RSG's.

Distrito 5: Tuvimos nuestra noche de Cine el mes pasado y fue muy productivo. Fue la pelicula "snacks" hubo botana. El mes pasado tuvimos una mocion traída por un RSG que el CMCD tuvo que buscar quien era el co-firmante de nuestra cuenta de banco para obtener el ultimo estado de cuenta con el fin de auditar la cuenta. Hablamos un poco acerca del topico de inventario de la conferencia en lo relacionado a las areas de delegado y si deben o no ser compuestas basada al numero de miembros de A.A.

Distrito 6 Kim A: Noviembre el Taller de Visitación: Ejemplos de visitas potenciales para talleres de mesa redonda después de algunos intentos actuados. También hicimos paquetes para llevar a las visitas de grupo. Discutimos las propuestas actuales del area. El Estudio Continúa del concepto mensual. Diciembre festival de amor y servicio con bocadillos y uno de nuestros miembros, militante del Dist. 6 hace ya 30 años compartio algo de la historia de nuestro distrito (que en realidad tenía un folleto con un teléfono en la portada). Muchos otros compartieron en un foro abierto acerca de cómo llegaron a servicios generales y lo que el servicio ha significado para su sobriedad y vida. Distrito - competencia de todo el año "Visitación a reuniones" competencia entre los sub-distritos para visitar todos los grupos oscuro y no representados en las reuniones dist. 6. Presupuesto 2013 y tenemos 7 personas que van a PRAASA.

Distrito 7 Rachel:- Planeamiento final para acoger la reunión del área. Discutimos la entrega de informes de RSG más eficaz. Balance de \$ 1072,31. Gracias al área 09 por la paciencia en la instalación. Gracias Nick M por un almuerzo fabuloso. La Unión por la sala de instalaciones. Gracias a Barry y Lisa y todos los que se presentaron hoy para ayudar. 2 °. Lunes, reunión de distrito en GGAC mañana 12/10/12 6:00pm para los nuevos RSGs y 6:30 para reunion de negocios. 3 °. Martes Tradición y Concepto 12 estudio el 18 de diciembre de 6-7pm en el GGAC (Garde Grove Alano Club).

Distrito 9: -Estamos muy agradecidos de ser parte de un distrito comprometido y activo. Nos hemos acercado a los centros para personas mayores: colocación de Literatura de AA aprobada en los Lobbies. Esperemos formar un comité activo CEC en nuestro distrito. Tenemos planes para reiniciar nuestra distribucion de literatura al personal de servicio y copias de Grapevine / La Viña. Nuestro comité de IP ha seguido prestando oradores a la Secundaria de Coachella Valley y han sido muy bien recibidos. Es esa época del año y PRAASA está a la vuelta de la esquina. Hemos entrado en el presupuesto final sobre quién irá. Gracias por permitirnos servir. Hemos empezado a trabajar y la planificación de un taller de literatura del District 9 de archivos para la primavera. Detalles por venir.

Distrito 12-Joe – Celebramos el día de las tradiciones el dia 11 de noviembre. Matt de el area tenía la visualización de archivos y dio una presentacion de 5 minutos sobre archivos del area. Tuvimos una visita sorpresa por el delegado del área con algunos manuales de servicio. Talleres de las Tradiciones mensuales y conceptos a las 6:30-7pm. Antes de la reunión mensual del distrito para la orientación de nuevos RSGs a las 6:30 pm antes de la reunión mensual del distrito.

Distrito 14 Kelly Y: El evento social de helados fue un gran éxito. Tuvimos más de 85 personas un video corto, oradores, tómbola y rifa de 50/50. Votamos para aportar nuestro 50% al fondo de PRAASA. Hablamos de las propuestas pendientes del area. Muchos grupos no están interesados en discutir una posible división. Algunos de nuestros miembros están planeando ir a los archivos. Estamos planeando nuestro viaje a PRAASA con 3-4 miembros que van de este distrito. Nov., 2013 vamos a organizar la reunión del área y actualmente estamos buscando un lugar.

Distrito 19 Gary W: Feliz Navidad y Feliz Año Nuevo a todos. Queremos agradecer a todos los que asistieron a nuestro taller del 10 de noviembre. Tuvimos una gran asistencia. Tuvimos 12 RSGs y un Alt RSG y 2 visitas presentes.

Distrito 20 Luciano: Estamos trabajando con los 24 grupos en nuestro distrito. Tenemos 19 grupos representados y 5 sin RSG. En nuestras reuniones semanales, los lunes por lo general tenemos 12-15 RSGs presentes. En este momento no tenemos un coordinador de IP o Archivos. Luciano Alt. MCD

Distrito 21 Ramon:- Seguimos visitando 2 grupos por semana para motivar a los grupos que envien su RSG al distritos para que esten al corriente de lo que pasa en AA como un todo. Agradecemos el apoyo al evento del Servaton en Wilmington, Ca. el cual el distritos 21 tuvo el privilegio de organizar. Gracias a los RSGs del distritos 21 por su apoyo y participacion. Gracias por permitirme servir. Alt. MCD Ramon

Distrito 22 Maria- Todavía estamos cumpliendo cada martes. Miremos temas de diferentes cada semana, así como tenemos nuestra reunión de negocios. Hace dos semanas tuvimos nuestro foro local. ¡gracias

Distrito 23 Victor-Nos reunimos los viernes 4 del mes y visitamos los grupos el dia miercoles. El 28 de octubre celebramos el aniversario distrito # 22 que fue financiado por los servidores de confianza de los grupos a nivel de distrito. Algunos de nosotros estamos pensando en ir a PRAASA. ¡gracias

Comites Coordinados:

Resumen de las Acciones: Mocion: Reemplazar las reuniones del Comité Permanente de la ASC de noviembre con la Servathon: Que los Comités Permanentes de noviembre se dejen a un lado y sean reemplazados por nuestro Servathon Anual. Respetuosamente presentado por Charlie B. Dist 9 DCM. La mocion fue secundada por Robert C., Alt. Dist DCM. 9

Mocion: Presupuesto del MSCA 2013

Mocion: GSR School Guidelines

Motion: Que el Área 09 Medio-Sur de Californiasolicitar solicite una tarjeta bancaria de pago de crédito gratis para ser utilizada por el Tesorero/a del Área con el único propósito de pagar los gastos del Área 09 y el establecimiento de historial de crédito para el Área 09 . Se propone además que las guias sean estrictas y explícitas para el uso prudente de la tarjeta de crédito del area serían escritas por los miembros del Comité de Finanzas, afirmada por el Consejo de Administración, la Asamblea de Área y se añada a las Guias/Estatutos antes de aplicar para la tarjeta. Linda C. / Sharon K.

Anivesarios: Joseph H. 16, Rich W. 19, Loretta S. 18, Rob C. 7, Caterine 3, Ramon 8, Marcelo 16, Jim B. 19, Gerardo 21, Maria 10.

El ASC concluyó aproximadamente a las 3:30 pm con la declaracion de la Responsabilidad en Inglés y Español

Acta respetuosamente sometida por el secretario del area 09, Panel 62-Jesus O.